

- Le niveau de sortie du circuit audio électrique de cette protection auditive peut dépasser le niveau limite d'exposition quotidienne. Réglez le volume audio au plus bas niveau acceptable. Les niveaux sonores de tout appareil externe connecté tel que les radios bidirectionnelles et les téléphones peuvent dépasser les niveaux de sécurité et doivent être limités de manière appropriée par l'utilisateur. Utilisez toujours des appareils externes au niveau sonore le plus bas possible pour la situation et limitez la durée pendant laquelle vous êtes exposé à des niveaux dangereux tels que déterminés par votre employeur et les réglementations applicables. En cas de diminution de l'audition ou si les oreilles sifflent ou bourdonnent pendant ou après l'exposition au bruit (y compris les coups de feu), ou tout autre symptôme, votre ouïe peut être menacée. Quittez l'environnement bruyant immédiatement et consultez un professionnel de la santé et/ou votre supérieur hiérarchique.
- Si les exigences ci-dessus ne sont pas observées, la protection fournie par ce casque sera gravement compromise.

2.2. ATTENTION !

- Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile autre que celle prescrite.
- Utilisez toujours des pièces de rechange 3M spécifiques au produit. L'utilisation de pièces de rechange non autorisées peut réduire la protection assurée par ce produit.

2.3. REMARQUE

- Si la protection auditive est utilisée suivant les instructions de la notice, elle contribue à atténuer les nuisances sonores continues, comme les bruits industriels et les bruits de véhicules et d'avions, ainsi que les bruits très forts formés d'impulsions, comme ceux des armes à feu. Il est difficile de prédire la protection nécessaire et/ou la protection réelle lors de l'exposition à des bruits formés d'impulsions. Pour les coups de feu, les valeurs d'atténuation pourront varier en fonction du type d'arme à feu, du nombre de coups tirés, de l'utilisation et de l'entretien adéquat de la protection auditive ainsi que d'autres variables. Pour en savoir plus sur la protection auditive adaptée à des bruits impulsionnels, consulter le site www.3M.com/hearing.
- Cette protection auditive comporte une entrée audio électrique. Il est recommandé à l'utilisateur de vérifier le bon fonctionnement du produit avant son utilisation. En cas de distorsion ou de tout autre dysfonctionnement, suivez les instructions du fabricant.
- Au Canada, les utilisateurs de casque de chantier combiné avec un casque antibruit doivent se référer aux normes CSA Z94.1 relatives aux casques de protection industriels.
- Lors du choix des accessoires pour équipement de protection respiratoire individuel, comme une protection auditive montée sur casque de sécurité, veuillez consulter l'étiquette d'homologation NIOSH ou le Centre d'assistance 3M pour connaître les configurations approuvées.

2.4. DÉCLARATIONS REQUISES PAR L'EPA DES ÉTATS-UNIS

Un port incorrect de ce dispositif réduira son efficacité pour l'atténuation du bruit. Se reporter aux instructions d'utilisation ci-jointes, indiquant comment le porter correctement.

Bien que les protections auditives puissent être recommandées pour la protection contre les effets nuisibles des bruits impulsionnels, le niveau de réduction du bruit (NRR) est basé sur l'atténuation du bruit continu et peut ne pas représenter de façon adéquate la protection contre les bruits impulsionnels comme des coups de feu.

Le niveau de bruit qui pénètre dans l'oreille d'une personne, lorsque la protection auditive est portée comme indiqué, se rapproche étroitement de la différence entre le niveau de bruit environnement pondéré A et l'indice de niveau de réduction du bruit.

Exemple

- Le niveau de bruit environnemental tel que mesuré à l'oreille est de 92 dB(A).
- Le NRR est de 22 décibels (dB).
- Le niveau de bruit entrant dans l'oreille est à peu près de 70 dB(A).

ATTENTION : Pour les environnements bruyants dominés par des fréquences inférieures à 500 Hz, c'est le niveau de bruit environnemental pondéré C qui doit être utilisé.

3. INFORMATIONS FCC ET IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

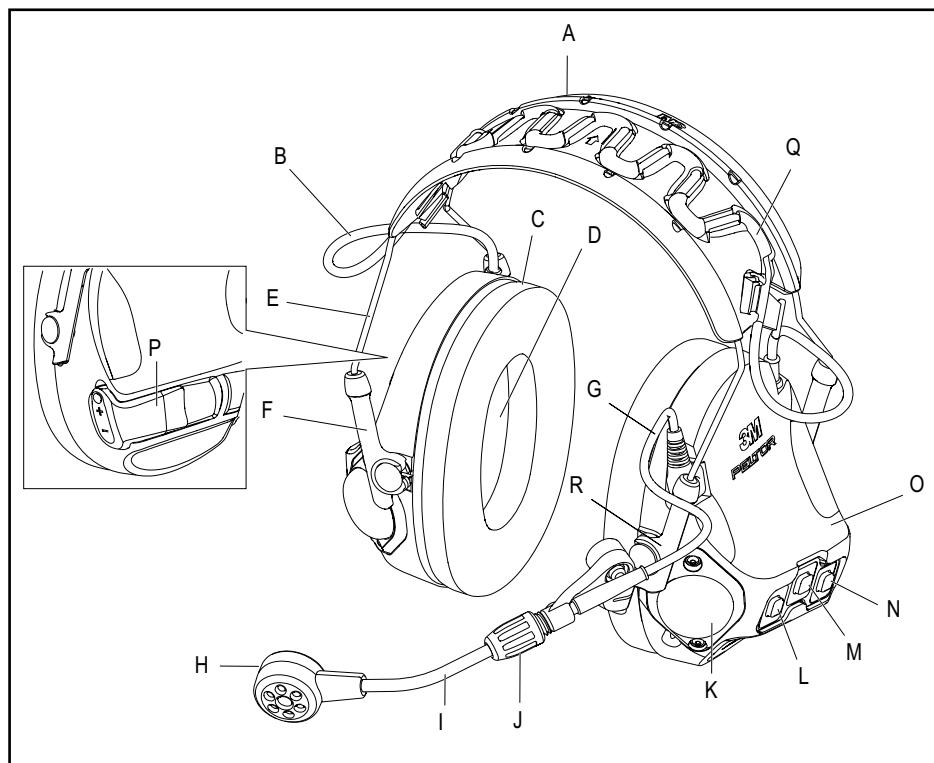
Remarque : Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler les droits d'utilisation de l'appareil.

4. ATTÉNUATION EN LABORATOIRE

4.1. EXPLICATION DES TABLEAUX DES DONNÉES D'ATTÉNUATION

A:A	Serre-tête avec coussinet en mousse
A:B	Serre-tête avec coussinet en gel
A:C	Attache de casque avec coussinet en mousse
A:D	Attache de casque avec coussinet en gel
A:1	Fréquence (Hz) (f)
A:2	Atténuation moyenne (dB) (Mf)
A:3	Écart type (dB) (sf)

5. VU D'ENSEMBLE



- | | |
|---|---|
| A Serre-tête | K Microphone d'ambiance/de sons environnants |
| B Câble serre-tête | L Bouton + |
| C Coussinet | M Bouton NIB |
| D Rembourrage en mousse | N Bouton - |
| E Arceau de serre-tête | O Coquille |
| F Guide | P Couverture du compartiment des piles |
| G Connecteur microphone de communication | Q Guide pour le câble de serre-tête |
| H Microphone de communication | R Guide microphone de communication |
| I Bras de microphone de communication | |
| J Vis réglable | |

6. EXPLICATION DES SYMBOLES



Symbole de recyclage. Recyclez ce produit dans une station de recyclage pour équipements électriques et électroniques

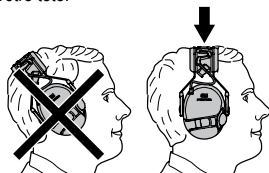
REMARQUE : D'autres symboles/autocollants peuvent apparaître sur le produit en raison des exigences de certification pour certaines zones commerciales.

7. POSITIONNEMENT DU CASQUE

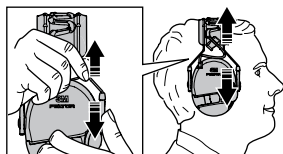
7.1. POUR POSITIONNER LE SERRE-TÊTE

1. Positionnez les coquilles sur les oreilles.

REMARQUE : Assurez-vous que le bandeau est en position en haut de votre tête.

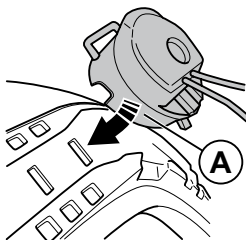


2. Tenez la coquille et poussez l'arceau du serre-tête vers le haut ou vers le bas.



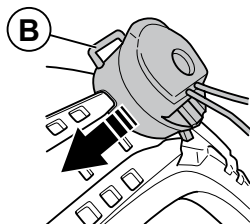
7.2. MONTAGE DE LA FIXATION DU CASQUE

1. Insérez la lèvres inférieure (A) de la fixation du connecteur Accessory Rail Connectors (ARC) dans la fente d'entrée du rail ARC.

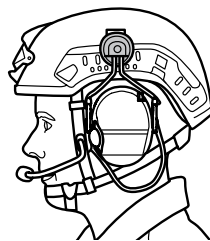


Remarque : Assurez-vous que le connecteur ARC est positionné conformément à l'illustration.

2. Faites glisser vers l'avant pour le verrouiller en position. Assurez-vous que la « boucle carrée » (B) est en place.



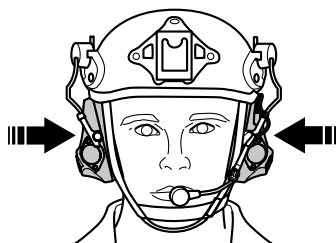
Attention : Le connecteur ARC doit être placé directement au-dessus de l'oreille pour assurer un positionnement correct des coquilles du casque.



7.2.1. POUR METTRE LA FIXATION DU CASQUE EN POSITION TACTIQUE

• Poussez la coquille vers l'intérieur jusqu'à ce qu'un déclic assure que les protections auditives sont verrouillées en position.

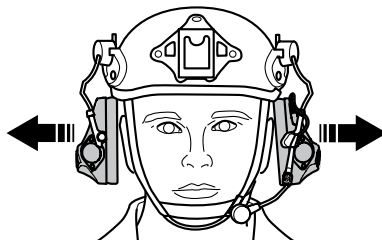
Remarque : Assurez-vous que l'oreille s'insère dans le coussinet.



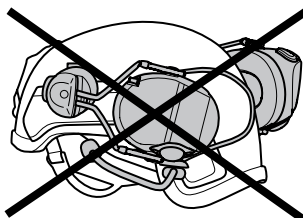
7.2.2. POUR METTRE LA FIXATION DU CASQUE EN POSITION AÉRATION

• Tirez les coquilles vers le haut et vers l'extérieur jusqu'à ce que les protections auditives se verrouillent en position, laissant un espace entre le coussinet et l'oreille.

Remarque : Le casque n'offre aucune protection auditive lorsqu'il est en mode d'aération.



Remarque : Pour éviter d'endommager le bras de réglage de la coquille, ne faites pas tourner les coquilles en les plaçant contre le casque.



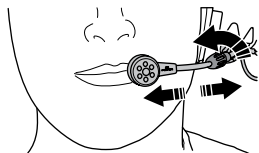
7.3. MICROPHONE DE COMMUNICATION

Pour optimiser la performance du microphone de communication dans les zones bruyantes, placez celui-ci très près de votre bouche (< 3 mm / < 1/8 po).

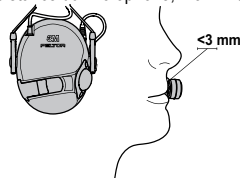
Remarque : Lorsque vous utilisez le produit en altitude/dans un avion, la pression ambiante peut être réduite rapidement et affecter la sensibilité du microphone de communication, par exemple lors de l'ascension de l'hélicoptère. Si cela se produit, rapprochez le microphone de communication et/ou parlez plus fort pour augmenter la pression sur la membrane du microphone.

7.3.1. POUR RÉGLER LE MICROPHONE

1. Pliez le microphone vers le coin de votre bouche.
2. Desserrez la vis réglable.



3. Réglez la distance du microphone, < 3 mm / < 1/8 po.

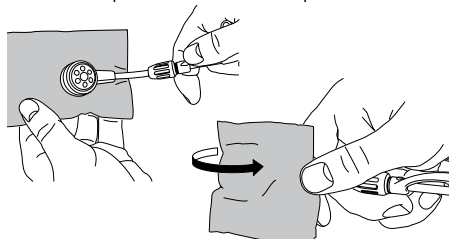


4. Serrez la vis réglable.

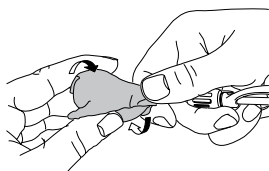
7.4. POUR FIXER LA PROTECTION HYGIÉNIQUE DE MICROPHONE

Remarque : Pour de meilleures performances, remplacez la protection hygiénique lorsqu'elle est endommagée, sale ou déformée.

1. Découpez environ 10 cm/4 po. de la protection hygiénique. Vous reporter à «14. Accessoires».
2. Retirez le support de la protection hygiénique.
3. Enroulez la protection autour du microphone.



4. Appliquez une pression sur le ruban de protection.



8. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

8.1. TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT :

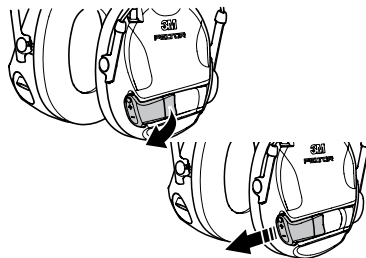
-20 °C/-4 °F à 50 °C/122 °F.

8.2. POUR REMPLACER LES PILES

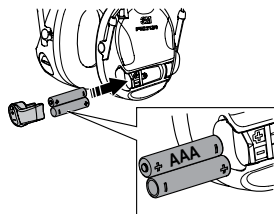
Le casque ComTac™ VII exige 2 piles AAA pour fonctionner.

Remarque : Le casque indiquera l'état de la batterie faible avec un message audio « low battery » (batterie faible).

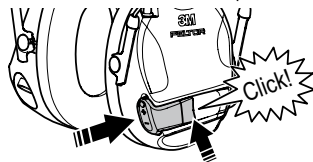
1. Soulevez le côté intérieur du couvercle du compartiment à piles.
2. Poussez le couvercle du compartiment à piles vers l'extérieur.



3. Insérez les piles dans le compartiment à piles conformément à l'illustration.

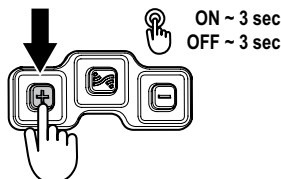


4. Fermez le couvercle du compartiment à piles.
5. Poussez le couvercle contre la coquille.



8.3. MISE SOUS/HORS TENSION DU CASQUE

1. Appuyez et maintenez le bouton + enfoncé pendant au moins 3 secondes.



Le casque indiquera le mode d'alimentation par le message audio approprié « Power On » ou « Power Off » (M/A).

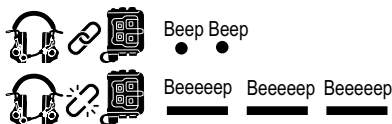
Remarque : Un bip sonore indique que le casque n'est pas connecté au SCU-300. Reportez-vous à la section «8.4. Connexion du casque à un SCU-300 appairé».

8.4. CONNEXION DU CASQUE À UN SCU-300 APPAIRÉ

Ce produit utilise l'Induction magnétique en champ proche (Near Field Magnetic Induction : NFMI) pour se connecter sans fil au SCU-300. NFMI est une couche physique sans fil à courte portée qui communique en couplant un champ magnétique étroit, de faible puissance et non propagé entre les appareils. La portée est de ≈ 50 cm/20 pouces. Les systèmes NFMI sont conçus pour contenir l'énergie de transmission dans le champ magnétique localisé et l'énergie ne rayonne pas dans l'espace libre.

S'il était précédemment connecté au SCU-300, le ComTac™ VII se connectera automatiquement lorsqu'il se trouve à portée du SCU-300.

1. Mise sous tension du casque. Vous reportez à «8.3. Mise sous/hors tension du casque».
2. Appuyez sur le bouton Menu du SCU-300 pendant environ 2 secondes.
3. Le casque indique alors appairage.
 - a. 2 bips courts, indique un appairage réussi avec le SCU-300.
 - b. 3 bips longs, indique un appairage échoué avec le SCU-300.



Remarque : Les bips sonores ne se produisent que si le casque a déjà été couplé avec le SCU.

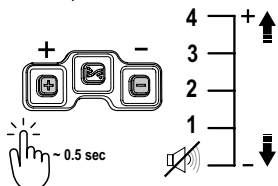
Si l'appairage échoue, appuyez sur le bouton Menu du SCU-300 pendant environ 10 secondes. Ou jusqu'à ce que 2 bips courts soient entendus dans le casque. Pour plus d'informations, reportez-vous aux instructions d'utilisation du SCU-300.

8.4.1. POUR CONNECTER LE CASQUE AU SCU-300 LA PREMIÈRE FOIS

- Reportez-vous au manuel du SCU-300.

8.5. POUR RÉGLER LE VOLUME

- Appuyez brièvement sur le bouton + pour augmenter le volume des sons ambiants (environnants).
- Appuyez brièvement sur le bouton - pour baisser le volume des sons ambiants (environnants).
- Pour désactiver le microphone des sons ambiants, appuyez sur le bouton - jusqu'à ce que le message « Ambient listening off » (Écoute ambiante désactivée) retentisse. Le casque est maintenant en mode Silence.



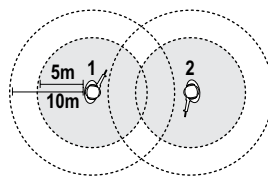
Le casque indiquera avoir atteint le volume maximum avec un bip sonore.

8.6. POUR UTILISER LA FONCTION NIB

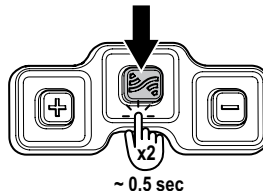
NIB offre une communication électronique de casque à casque avec une portée d'environ 10 m/11 yd depuis le haut-parleur. Il n'y a pas de limite quant au nombre de personnes au sein de cette plage qui peuvent recevoir la transmission.

Jusqu'à 4 utilisateurs à moins de 150 m/165 yd peuvent transmettre simultanément en utilisant 1 des 4 emplacements/canaux ouverts. Une fois que les 4 canaux sont actifs, personne d'autre dans le groupe ne peut transmettre tant qu'un canal n'est pas disponible. Si une cinquième personne tente de transmettre, un bip sonore indique que le message n'a pas été transmis. Cette portée d'environ 150 m/165 yd est en champ libre (ligne en vue) et peut être réduite par des structures physiques.

Remarque : Le signal optimal pour la communication est atteint dans un rayon de ≈ 5 m/5,5 yd. Le volume de NIB dans les ≈ 5 m/5,5 yd est maximisé. Le volume de NIB diminuera dans une portée d'environ 5 à 10 m/5,5 à 11 yd lorsque l'auditeur s'éloigne du locuteur.



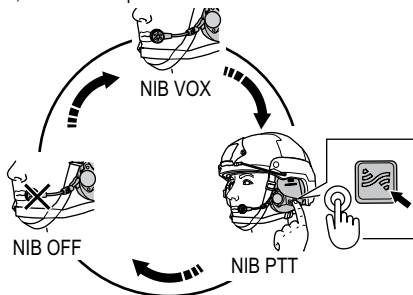
1. Appuyez deux fois sur le bouton NIB pour accéder au menu NIB.



Il existe 3 modes NIB différents.

- NIB VOX
- NIB PTT
- NIB OFF

Remarque : NIB est constamment actif dans les modes NIB PTT et NIB VOX. Pour désactiver complètement toute activité NIB, mettez le casque en mode NIB OFF.



8.6.1. NIB VOX

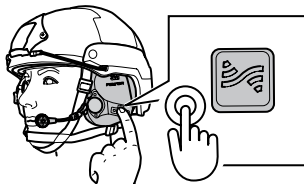
Le mode NIB VOX permet des communications mains libres utilisant NIB lorsque les niveaux de bruit atteignent environ 80 dB de niveau de pression acoustique (SPL, Sound Pressure Level). Le bouton NIB peut être utilisé comme PTT pour les communications NIB dans des niveaux de bruit inférieurs à 80 dB SPL.

Pour les environnements avec des niveaux de bruit irréguliers, le bouton PTT peut également être utilisé pour contrôler manuellement la transmission vocale.

Remarque : Le NIB est équipé d'un signal du canal occupé (trois bips), pour informer l'utilisateur que le casque n'a pas effectué de transmission NIB sortante. En mode NIB VOX, des sons forts, comme un coup de feu ou le vent frappant le micro de communication à grande vitesse, peuvent activer la transmission NIB. Si plus de quatre casques connectés sont en mode NIB VOX et fonctionnent dans l'une des conditions répertoriées, le casque interprète par erreur le son fort comme étant celui d'un utilisateur tentant de transmettre. Lorsque cela se produit, l'utilisateur entendra un signal de canal occupé répétitif dans son casque. Si cela se produit, l'utilisateur peut placer le casque en mode NIB PTT ou NIB OFF pour réduire le signal du canal occupé. De plus, un utilisateur peut désactiver les signaux d'avertissement dans le menu du casque.

8.6.2. NIB PTT

1. Appuyez sur le bouton NIB et maintenez-le enfoncé lorsque vous parlez dans le microphone.



2. Relâchez le bouton NIB lorsque le message est terminé.

REMARQUE : Assurez-vous que le bouton NIB n'est pas enfoncé lorsque vous ne parlez pas dans le microphone.

8.6.3. NIB OFF

La fonction NIB est désactivée.

8.7. DUAL PROTECTION ET MODE BOUCHONS D'OREILLE

Le Tactical Modular Audio System (TMAS) est conçu pour permettre une double protection auditive lors d'expositions aux bruits élevés. Le TEP-300 ou une protection auditive non électronique (passive) peut être porté sous le ComTac™ VII pour obtenir une protection auditive double. Lorsqu'un appareil de protection auditive non électronique (passif) est utilisé, il peut être nécessaire de placer le ComTac™ VII en mode Bouchons d'oreille pour maintenir la conscience auditive environnementale et les communications.

REMARQUE : L'utilisateur doit obtenir une protection auditive adaptée aux protections auditives intra-auriculaires et supra-auriculaires pour bénéficier d'une double protection.

8.7.1. DUAL PROTECTION AVEC TEP-300

1. Insérez et allumez le TEP-300. Reportez-vous aux instructions d'utilisation du TEP-300.
2. Placez le ComTac™ VII sur les oreilles et allumez-le. Reportez-vous à la section «8.3. Mise sous/hors tension du casque».
3. Démarrez le SCU-300. Reportez-vous aux instructions d'utilisation du SCU-300 et du TMAS.
4. Le casque et le SCU détectent automatiquement le TEP-300.

8.7.2. DUAL PROTECTION AVEC PROTECTION AUDITIVE PASSIVE ET MODE BOUCHONS D'OREILLE

Le mode Bouchons d'oreille est utile lorsqu'une protection auditive double est requise, et que l'utilisateur préfère un appareil de protection auditive passif, tel que le bouchon d'oreille 3M™ E-A-R™ Classic™.

AVERTISSEMENT ! NE PAS utiliser le casque en mode bouchon d'oreille sans des bouchons d'oreille correctement placés sous les coquilles, car l'augmentation du volume audio peut atteindre un niveau dangereux. Le fait de ne pas porter de bouchons d'oreille correctement ajustés pendant le fonctionnement en mode Bouchon d'oreille peut entraîner une perte auditive ou des dommages.

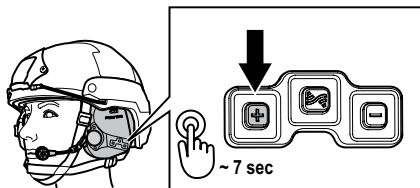
1. Ajustez correctement la protection auditive passive.
2. Placez le ComTac™ VII sur les oreilles.

Si le casque est éteint :

3. Appuyez sur le bouton + et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un message audio indique « Power On » (Allumer).
4. Continuez à appuyer sur le bouton + jusqu'à ce qu'un message audio confirme « Earplug Mode » (Mode bouchons d'oreille).
5. Désactivez le ComTac™ VII pour désactiver le Modebouchons d'oreille.

Si le casque est allumé :

3. Appuyez sur le bouton + et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un message audio indique « Power Off » (Éteint).
4. Continuez à appuyer sur le bouton + jusqu'à ce qu'un message audio confirme « Earplug Mode » (Mode bouchons d'oreille).
5. Désactivez le ComTac™ VII pour désactiver le Modebouchons d'oreille.

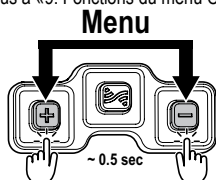


Remarque : Le casque indiquera d'abord que le produit est éteint. Continuez à appuyer sur le bouton + jusqu'à ce qu'un message audio confirme Earplug Mode (Mode bouchons d'oreille).

9. FONCTIONS DU MENU COMTAC™ VII

9.1. POUR NAVIGUER DANS LE SYSTÈME DE MENUS

- Appuyez simultanément sur les boutons + et - pour accéder au système de menus. Le casque indiquera que l'utilisateur est entré dans le menu par un message audio « Menu ». Pour plus d'informations sur le menu, reportez-vous à «9. Fonctions du menu ComTac™ VII».



- Appuyez brièvement sur le bouton - pour avancer dans le système de menus.
- Appuyez brièvement sur le bouton + pour confirmer ou accéder à un sous-menu.

Remarque : Les options et les paramètres du menu seront entendus sous forme de message audio dans le casque. Pour quitter le menu, appuyez simultanément sur les boutons + et -.

Le casque quittera automatiquement le menu si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 10 secondes.

9.1.1. MENU COMTAC™ VII

- Ambient listening mode (Mode d'écoute des sons ambiants)
- Battery (Pile/batterie)
- Balance
- Warning signals (Signaux d'avertissement)
- Automatic power off (Arrêt automatique)
- NIB Frequency (Fréquence NIB)
- Factory reset (Réinitialisation aux réglages d'usine)

9.2. MODE D'ÉCOUTE DES SONS AMBIANTS/ ENVIRONNANTS

Le ComTac™ VII peut être réglé sur différents profils sonores en fonction de l'environnement acoustique et des besoins auditifs. Quel que soit le réglage d'écoute des sons environnants les sons supérieurs à 82 dB sont comprimés pour limiter la sortie.

9.2.1. MODE D'ÉCOUTE DES SONS AMBIANTS - CLASSIC

Ce réglage propose 4 niveaux de volume prédéfinis et un mode Silence.

9.2.2. MODE D'ÉCOUTE DES SONS AMBIANTS - ADVANCED

Ce réglage propose des profils audio Mission, conçus pour maximiser l'écoute de l'environnement dans les situations suivantes.

- Silent Mode (Mode silence) – Optimisé pour communiquer via NIB ou radio dans des niveaux de bruit élevés. Le mode d'écoute ambiante est réglé sur OFF.
- Comfort (Confort) – Optimisé pour de longues périodes dans des niveaux de bruit élevés tels que le transport par avion/véhicule.
- Conversation – Optimisé pour les communications directes.

- Patrolling (Patrouille) – Optimisé pour une meilleure perception auditive lorsque vous vous déplacez à pied en réduisant les sons tels que les bruits de pas et le bruit de l'équipement personnel.
- Observation – Optimisé pour une meilleure perception auditive lorsqu'on est immobile et silencieux.

9.3. PILE/BATTERIE

Déterminez le type de pile/batterie utilisé sur le ComTac™ VII. Le type de pile/batterie est utilisé pour les estimations de la durée de vie de ces derniers.

- Alcaline - Règle le mode de pile/batterie sur pile alcaline.
- Rechargeable - Règle le mode de pile/batterie sur pile rechargeable.

9.4. BALANCE

Le réglage de la balance ajuste le volume entre l'oreille droite et l'oreille gauche. Il existe 7 réglages de niveau :

- Center (Centre)
- Left 1 (Gauche 1)
- Left 2 (Gauche 1)
- Max left (Max gauche)
- Max right (Max droit)
- Right 2 (Droit 2)
- Right 1 (Droit 2)

Remarque : Changer la balance du centre vers une coquille spécifique n'augmente pas la sortie maximale vers cette coquille.

9.5. SIGNAUX D'AVERTISSEMENT

Active ou désactive les différents messages audio/signaux d'avertissement entendus dans le casque.

- ON - Active tous les signaux d'avertissement.
- OFF – Désactive tous les signaux d'avertissement.

9.6. ARRÊT AUTOMATIQUE

Le casque est équipé d'un arrêt automatique pour économiser la batterie si l'utilisateur a oublié de l'éteindre après utilisation. Cette fonction peut être désactivée dans le menu.

- ON – Le ComTac™ VII s'éteint automatiquement après 4 heures si aucune fonction n'est utilisée. Une pression sur un bouton de commande réinitialise la minuterie de 4 heures.
- OFF – Le ComTac™ VII ne s'éteint pas automatiquement.

Remarque : Le casque ne s'éteint pas automatiquement après 4 heures lorsqu'il est connecté au SCU-300.

9.7. FRÉQUENCE NIB

La fréquence NIB doit être définie pour l'emplacement des utilisateurs afin de répondre aux exigences de conformité réglementaire.

- 915 MHz – Utilisé pour les communications en Amérique du Nord, en Australie et en Nouvelle-Zélande.
- 864 MHz – Utilisé pour les communications en Europe, en Amérique du Sud, en Asie et en Afrique.

Remarque : Assurez-vous que vous utilisez la fréquence approuvée pour la région dans laquelle vous évoluez.

9.8. RÉINITIALISATION AUX RÉGLAGES D'USINE

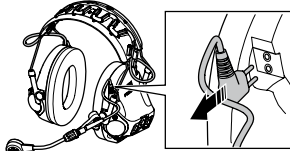
Réinitialise le ComTac™ aux paramètres d'origine.

10. DÉPANNAGE

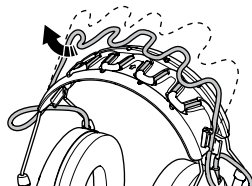
Problème	Solution
Le ComTac™ VII ne s'allume pas.	Remplacez les piles si nécessaire. Vous reporter à «8.2. Pour remplacer les piles».
	Assurez-vous que les piles sont placées correctement dans le compartiment à piles du ComTac™ VII. Vous reporter à «8.2. Pour remplacer les piles».
	Assurez-vous que le couvercle du compartiment à piles est complètement fermé.
Les sons environnants sont difficiles à percevoir.	Assurez-vous que le casque est sous tension.
	Augmentez ou diminuez le réglage du volume au niveau qui optimise l'audition.
Ne transmettra ni ne recevra de communications radio.	Pour les problèmes de transmission, vérifiez le positionnement du microphone de communication. Vous reporter à «7.3. Microphone de communication».
	Assurez-vous que la radio est allumée. Assurez-vous que le volume de la radio est réglé à un niveau audible.
	Assurez-vous que tous les câbles sont correctement connectés et au bon port du SCU-300. Assurez-vous que le bouton PTT correct du SCU-300 ou du RCU-300 est enfoncé lors de la transmission.
Ne transmettra ni ne recevra de communications NIB.	Assurez-vous que vous maintenez enfoncé le bouton NIB du casque lors de la transmission. Reportez-vous au manuel du « 3M™ PELTOR™ Tactical Modular Audio System ».
	Assurez-vous que le bouton NIB est enfoncé pendant le message complet.
	Assurez-vous que NIB n'est pas en mode « NIB OFF ».
	Assurez-vous d'utiliser la fréquence NIB correcte pour votre pays. Vous reporter à «9.7. Fréquence NIB».
	Assurez-vous que tous les casques sont réglés sur la bonne fréquence.
	L'auditeur est peut-être trop éloigné de la personne qui transmet. Reportez-vous au manuel du « 3M™ PELTOR™ Tactical Modular Audio System ».
	Trop de personnes transmettent dans un rayon d'environ 150 m/165 yd. Vous reporter à «8.6. Pour utiliser la fonction NIB».

11. POUR CONVERTIR LE CASQUE DE SERRE-TÊTE À UNE FIXATION POUR CASQUE

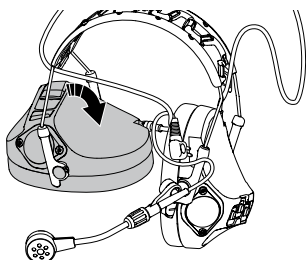
1. Débranchez le câble du microphone de la coquille gauche.



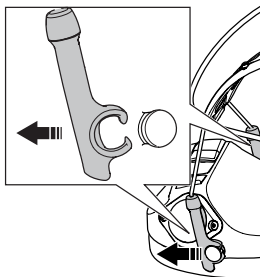
2. Retirez le câble du serre-tête du serre-tête.



3. Tournez la coquille sans microphone à 90 degrés dans sa position déverrouillée.

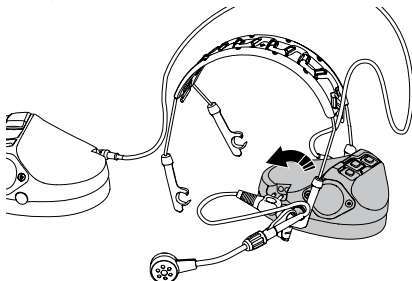


4. Tirez le guide vers l'extérieur.

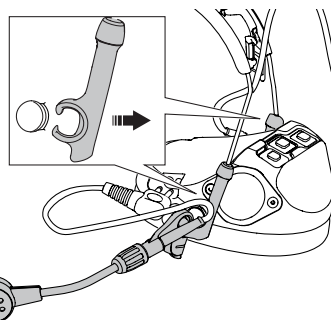


REMARQUE : Une force légère peut être nécessaire pour retirer les guides de la coquille.

5. Tournez la coquille avec le microphone à 90 degrés dans sa position déverrouillée.

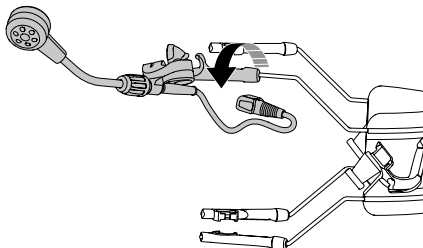


6. Tirez les guides et le support de microphone vers l'extérieur.

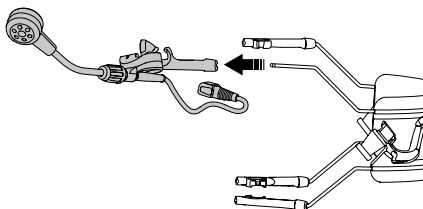


REMARQUE : Une force légère peut être nécessaire pour retirer les guides de la coquille.

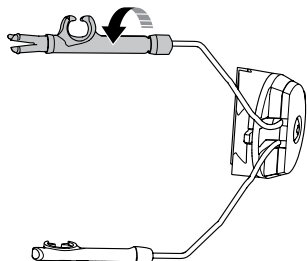
7. Tournez le support de microphone de 90 degrés sur le serre-tête en position déverrouillée.



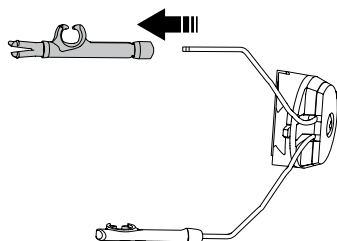
8. Retirez le support de microphone du serre-tête en le tirant tout droit.



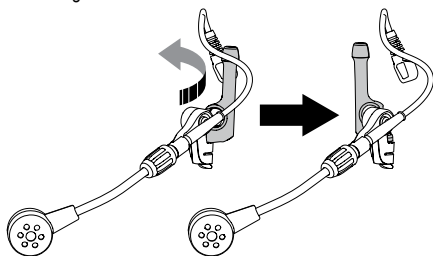
9. Tournez le guide sur l'arceau de serre-tête droit sur la fixation du casque à 90 degrés en position déverrouillée.



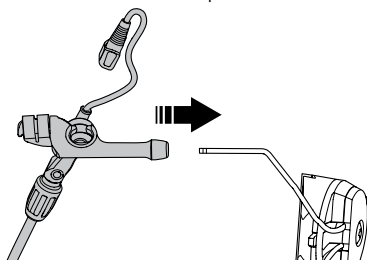
10. Retirez le guide en le tirant tout droit.



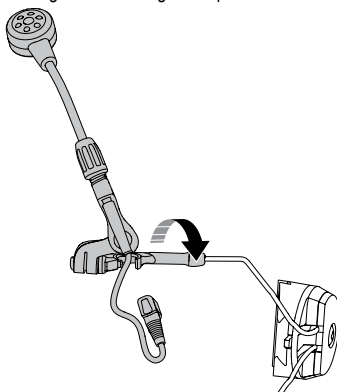
11. Tournez le guide du support de microphone à 180 degrés.



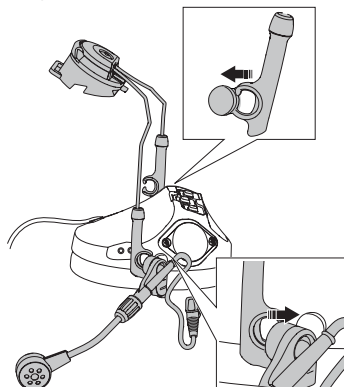
12. Fixez le support de microphone et le guide à l'arceau du serre-tête sur la fixation du casque.



13. Tournez le guide de 90 degrés en position verrouillée.



14. Tournez la coquille sans compartiment à piles conformément à l'illustration et fixez les guides sur la coquille.

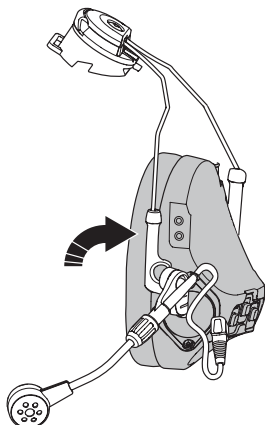


Remarque : La fixation du casque avec le microphone sur bras doit être fixée à la coquille sans compartiment à piles.

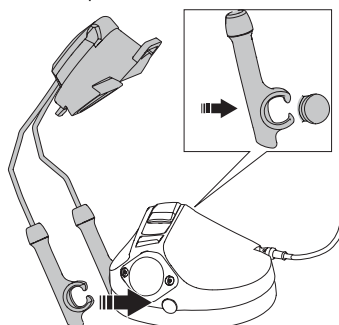
Remarque : Le guide du microphone de communication est installé dans la direction opposée aux autres guides.

Remarque : Assurez-vous que le câble du serre-tête est placé à l'intérieur de l'arceau du serre-tête.

15. Tournez la coquille de 90 degrés pour verrouiller la position.

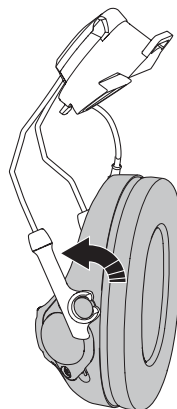


16. Tournez l'autre coquille selon l'illustration et fixez les guides à la coquille.

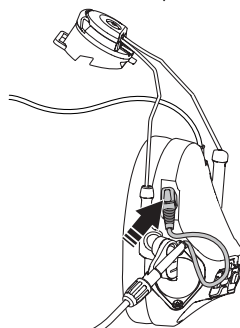


Remarque : Assurez-vous que le câble du serre-tête est placé à l'intérieur de l'arceau du serre-tête.

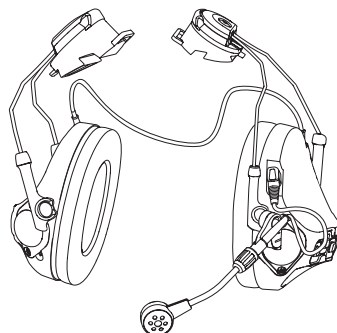
17. Tournez la coquille de 90 degrés pour verrouiller la position.



18. Connectez le câble du microphone aux coquilles.



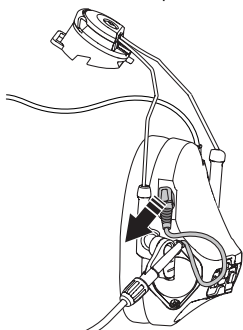
19. La protection auditive est maintenant prête à être fixée sur un casque.



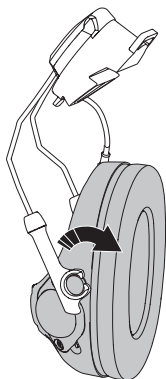
Remarque : Pour plus d'informations sur la fixation de l'adaptateur de casque sur le casque. Voir la section «7.2. Montage de la fixation du casque».

POUR CONVERTIR LE CASQUE DE FIXATION POUR CASQUE À UN SERRE-TÊTE

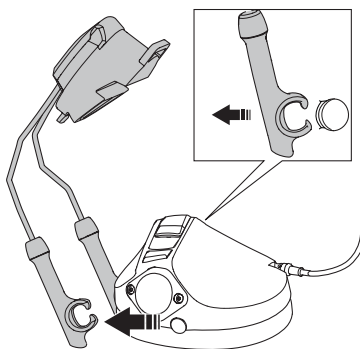
1. Débranchez le câble du microphone de la coquille gauche.



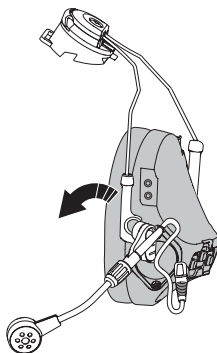
2. Tournez la coquille sans microphone à 90 degrés dans sa position déverrouillée.



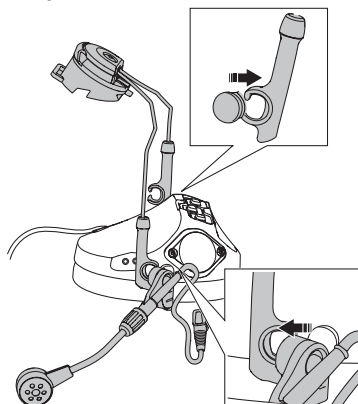
3. Tirez les guides vers l'extérieur.



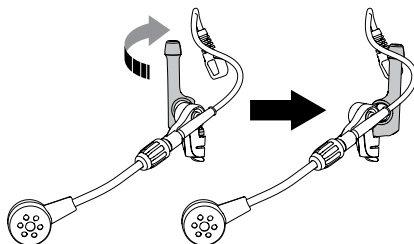
4. Tournez la coquille avec le microphone à 90 degrés dans sa position déverrouillée.



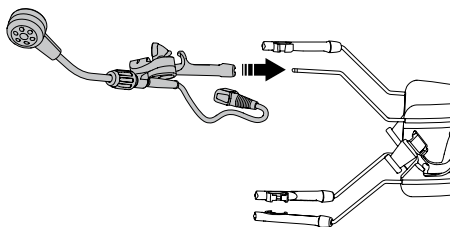
5. Tirez le guide vers l'extérieur.



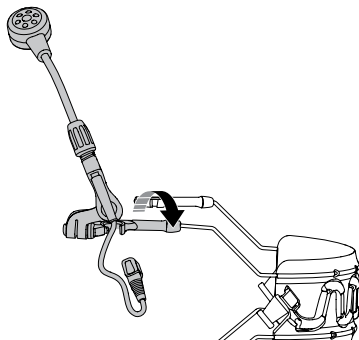
6. Tournez le guide du support de microphone à 180 degrés conformément à l'illustration.



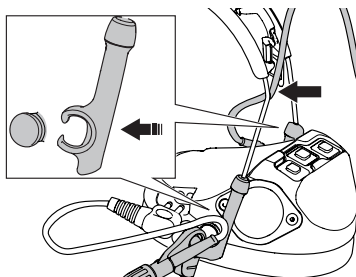
7. Fixez le support de microphone au serre-tête.



8. Tournez le guide de 90 degrés en position verrouillée.

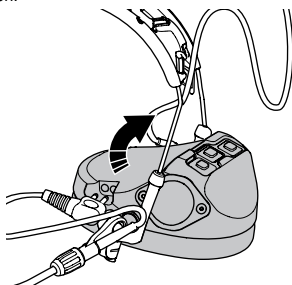


9. Tournez la coquille sans compartiment à piles conformément à l'illustration et fixez les guides.

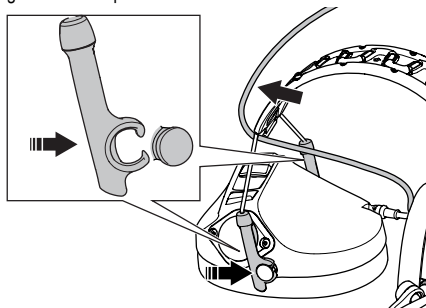


Remarque : Assurez-vous que le câble du serre-tête est placé à l'extérieur de l'arceau du serre-tête.

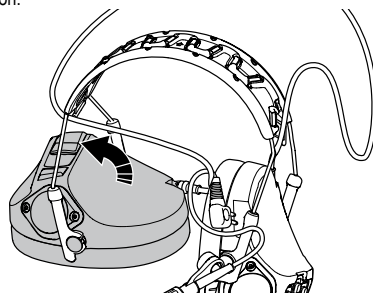
10. Tournez la coquille de 90 degrés pour verrouiller la position.



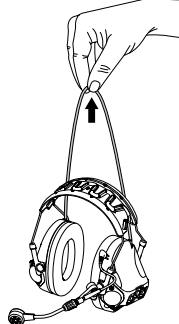
11. Tournez l'autre coquille selon l'illustration et fixez les guides à la coquille.



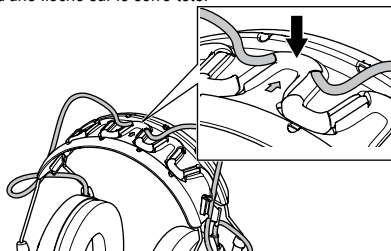
12. Tournez la coquille de 90 degrés pour verrouiller la position.



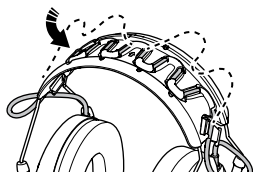
13. Soulevez le casque dans le câble du serre-tête pour trouver le centre du câble du serre-tête.



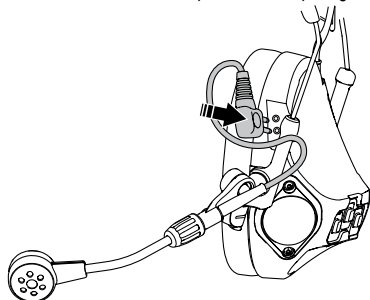
14. Fixez le centre du câble du serre-tête au clip marqué d'une flèche sur le serre-tête.



15. Fixez le câble du serre-tête aux clips du serre-tête.



16. Raccordez le câble du microphone à la coquille gauche.



12. STOCKAGE ET MISE AU REBUT

12.1. STOCKAGE

- Nettoyez le casque avant de le ranger.
- Examinez l'état du casque (usure ou dommages).
- Conservez le casque dans un endroit propre et sec dans une plage de températures de : -20°C/-4°F à 50°C/122°F.
- Ne pas stocker le casque à la lumière directe du soleil.
- En cas de stockage de longue durée, retirez les piles de leur compartiment.

12.2. MISE AU REBUT

- Respectez les réglementations nationales.
- Pour l'élimination correcte des piles, veuillez observer les règlements locaux concernant l'élimination des déchets solides.
- Utilisez un centre de recyclage local pour produits électroniques.

12.2.1. MISE AU REBUT DES BATTERIES

Plusieurs batteries rechargeables doivent être recyclées, selon les législations locales, d'état/de province, et nationales. Afin de recycler/mettre au rebut les piles correctement, respectez toujours les réglementations locales relatives à l'élimination des déchets solides.

13. ENTRETIEN

13.1. POUR NETTOYER ET ENTREtenir LE CASQUE

- Nettoyez régulièrement les coquilles, le serre-tête et les anneaux d'étanchéité à l'aide de savon et d'eau chaude.
- Si le casque est mouillé par la pluie ou la transpiration, retirez les coussinets et les rembourrages en mousse, et laissez-les sécher avant de les remonter. Vous reporter à «13.2. Pour retirer et remplacer le kit d'hygiène».

Remarque : Ce casque est conçu pour résister à une brève immersion en eau peu profonde, y compris l'eau salée. Après une exposition à l'eau et une immersion, le casque doit être séché en suivant les instructions ci-dessus. Une fois le casque sec, l'utilisateur doit effectuer une inspection visuelle et effectuer un test de fonctionnement. Si l'inspection visuelle révèle la formation de cristaux de sel, le casque doit être rapidement lavé à l'eau douce et laissé sécher.

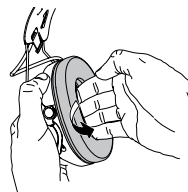
- Examinez régulièrement les coussinets et les rembourrages en mousse pour vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Assurez-vous qu'il n'y a pas de traces de coupures ou de déchirures et que les coussinets en mousse ou en gel reprennent leur forme lorsqu'ils sont comprimés. Après une longue utilisation ou un stockage inapproprié, les coussinets d'oreille peuvent se comprimer et ne formeront plus de joint étanche autour de l'oreille. Un coussinet ou un rembourrage en mousse endommagés doivent être remplacés. Vous reporter à «14. Accessoires».
- Remplacez les rembourrages en mousse et les coussinets au moins deux fois par an et au besoin.

Remarque : Le pare-vent du microphone pour sons ambiants joue un rôle essentiel dans la réduction du bruit du vent qui peut interférer avec les performances du microphone.

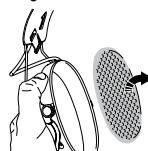
- Remplacez les pare-vents du microphone pour sons ambiants s'ils sont abîmés ou manquants.

13.2. POUR RETIRER ET REMPLACER LE KIT D'HYGIÈNE

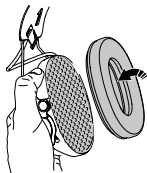
1. Saisissez le bord du coussinet et tirez fermement vers vous.



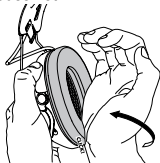
2. Retirez le coussinet usagé.
3. Retirez le rembourrage en mousse.



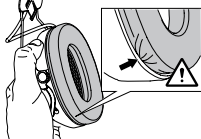
4. Placez le nouveau rembourrage en mousse dans la coquille.
5. Alignez le nouveau coussinet avec la coquille.



6. Positionnez le coussinet.



ATTENTION : Vérifiez que la protection de coussinet n'est pas coincée entre la coquille et le coussinet.



14. ACCESSOIRES

Nom	Type
M194/2	3M™ PELTOR™ Protection anti-vent pour microphone sons ambiants
1086 SV/1	3M™ PELTOR™ Couverture du compartiment des piles
AL8002/1	3M™ PELTOR™ Câble de connexion ComTac™ VII
AGM/1	3M™ PELTOR™ Serre-tête ComTac™ VII
A47/1	3M™ PELTOR™ Guide microphone
MT71/1	3M™ PELTOR™ Microphone à bras dynamique
P3ADG47-F SV/2	3M™ PELTOR™ ARC fixation pour rail, 1 paire
HY68	3M™ PELTOR™ Kit d'hygiène
HY80	3M™ PELTOR™ Anneau en gel
M171/2	3M™ PELTOR™ Protection anti-vent pour microphone, 2 unités
HYM1000	3M™ PELTOR™ Bande de protection hygiène pour microphone à bras, noir

Pour plus d'informations sur les pièces de rechange et les accessoires, veuillez contacter le Centre d'assistance 3M. Voir les coordonnées figurant à la dernière page de la présente notice.

15. GARANTIE ET CLAUSE LIMITATIVE DE RESPONSABILITÉ

REMARQUE : Les énoncés suivants ne s'appliquent pas en Australie et en Nouvelle-Zélande. Les consommateurs doivent être conscients de leurs droits.

15.1. GARANTIE

Dans le cas où tout produit de 3M Personal Safety Division est jugé défectueux en raison d'un vice de matière ou de fabrication, ou non conforme à toute garantie expresse concernant une utilisation spécifique, la seule obligation de 3M et votre seul recours exclusif est, à la discrétion de 3M, la réparation, le remplacement ou le remboursement du prix d'achat des pièces ou des produits concernés, selon la notification effectuée par vous en temps opportun et la justification que le produit a été stocké, entretenu et utilisé conformément aux instructions écrites de 3M.

SAUF SI LA LOI L'INTERDIT, CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU DÉCOULANT D'UNE TRANSACTION, D'UNE UTILISATION OU D'UNE PRATIQUE COMMERCIALE, À L'EXCEPTION DES DROITS DE PROPRIÉTÉ ET CONTRE LA VIOLATION DU BREVET.

Dans le cadre de cette garantie, 3M n'a aucune obligation en cas de produits défectueux par suite d'un stockage, d'une manipulation ou d'une maintenance inadéquate ou inadaptée ; en cas de non-application des instructions relatives aux produits ; de modification ou de dommage causé au produit par accident, négligence ou mauvaise utilisation.

15.2 LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

SAUF SI LA LOI L'INTERDIT, 3M NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE POUR LES PERTES OU DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS LES PERTES DE PROFITS) DU FAIT DU PRODUIT, QUEL QUE SOIT L'ARGUMENT JURIDIQUE AVANCÉ. LES RECOURS LÉGAUX DÉFINIS PAR LE PRÉSENT DOCUMENT SONT EXCLUSIFS.

15.3 AUCUNE MODIFICATION

Les modifications apportées à cet appareil ne doivent pas être faites sans le consentement écrit de 3M Company. Les modifications non autorisées peuvent annuler l'autorisation accordée en vertu des règlements de la communication permettant le fonctionnement de ce dispositif.

REMARQUE :

- Ne pas mélanger des piles anciennes avec des neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Pour l'élimination correcte des piles, veuillez observer les règlements locaux concernant l'élimination des déchets solides.
- Utiliser uniquement des piles AAA non-rechargeables ou des piles Ni-MH rechargeables (dans la mesure du possible).





